

## ՄԱՏԵՆԱԽՈՍԱԿԱՆ

### ԴԱՍԻԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՏԵՍԱԲԱՆՆԵՐ

Դպրոցը զիրքէն ազատելու և իրական կամքի մօտեցնելու գաղափարը հետզհետէ աւելի գետին կը գրաւէ դաստիարակութեան մէջ։

Սուզ ու գանդաղ շարժումի մը տուրքը։ Միջին գարերու չափազանց «գառական» կաղապարային ուսումնական դրութիւնը ընդհանրացուցած էր դաստիարակութիւն մը որ աւելի հանրազիտարաններու յատուկ ծանօթութիւննց համազումար խընդողումը կը նշանակէր անչափահաս ուղեղին մէջ, քան թէ անձնական փորձառութեոնց վերակազմութիւնը՝ ճոխացումը և իմաստի վերածումը կեանքի մէջ։

Վերածնունդի մարդկայնական չարժումը, զիտութեան և արուեստի իր լայն պողոտաներով, չի զօրեց հարթել կրթական դաշտը։ Ու պէտք եղաւ Պէյքընի մը թերահաւատութիւնը ժամանակի տեսապաշտութեան դէմ, երազմոսի մը հարազատ հիւմանիզմը, բազրլէրի մը կծու փարատոքները, Մոնթայնի մը նրբազննին վերլուծումները, ու քաջակորսի առաջարկութիւնները Ֆէնէլոնի մը, վերածնունդի նույիրեալներուն զգացնել տալու համար՝ թէ կարտզ էր զոյութիւն ունենալ դաստիարակութեան ըմբռնում մը որ տարրեր էր և աւելի տրդար բնութեան հանդէպ, և աւելի իրական, քան այն որ աւանդական շըջաններէն ի վեր գեն կը տիրէր։

Անկէ յետոյ, կոքքէէն՝ Ռուսոյէն՝ թերապարթէն մինչեւ Փեսթալոցի ու Ֆրէոպէլ պիտի համբերէր մանուկը, տեսնելու համար իր ազատութեան հոչակումը, բնական իրաւունքներու ճանաչումը, պահանջներուն ճշմարիտ ըմբռնումը և լեզուին հասկըցուիլը։

Մանկան այս ազատագրումը՝ զոհողներու գործն է։ Նոյն իսկ Մոլիէսի մը զըրական խարազանը, կամ Վոլթէրի մը՝ ինչո՞ւ այս բանադրուած բառը զըչի տակ—անխնայ քննադատութիւնները ժամանա-

կի բարոյական ու հոգեկան կեղծաւորութեան դէմ, պէտք էր միանալ դառնացած Բուսոյի մը ձայնին, որ հեղծուցիչ մթնութափի մէջէն կը բարձրանայ լարութեալ՝ չպարեալ կենցաղին դէմ, ևս ճշմարիտ տեսանողի մը կորովով ու հաւատքով, մարդը կը կոչէ իր մոլորամէն դէպի համար ծունկի գալու բնութեան իրականաթիւն առջև, մանուկի պէտս անկէ ճանչնալու ճշմարտութիւնը անո՞ր օրէնքներովը վարելու համար կեանքը։

Ինչ պայքքար՝ գարերու սովորութեանց ու վարդապետութեանց կազմած թանձը՝ անթեքիլի կեղեւը կոտրելու հաներքնէն կեանքի կոչելու համար իրական բարախուն ուժերը որոնցմով մանուկը պիտի իրազործէր իրաշխարհը, իր բնութեան պահանջները, ու զանէր բռւն ինքզինքը, իր ճշմարիտը, իր իրական աշխարհին մէջ, փոխանակ զինք ամէն կողմէ սեղմադ քաղաքակրթութեան օգակներուն։

Որովհետեւ զպրոցը չափահասի՛ չափահանիշով, չափահասի՛ տեսակէտով ու հաշիւով ստեղծուած վանդակ մըն էր մանկան չուրջ, ուր նկատի չէր առնուած մանուկը։ — անոր մտքին գործելու կերպը, անոր տարիքին հետաքրքրութիւնները, անոր ներքին զոհունակութեան առարկաները։ Ծրուել՝ մանկան բնութեան օտար զբացումներով, բռնութեան քան թէ հետաքրքրութեան վրայ հիմնուած գործունէութիւններով ու մեկնական բարոյասիրութեամբ կառուցուած այդ արուեստական աշխարհը։ Ծմբոնել՝ թէ մանուկը զպրոց կուգայ ո՛չ թէ և կեանքի պատրաստուելու» այլ կեանքը հան ապրելու համար — ապրելո՛վ կեանքը՝ կարելի է միայն պատրաստուիլ կեանքի — այս երկար ճիգ, ճշմարիտ սէր ու խոր ըմբռնում կը պահանջէր, զոյութիւններին երոպայի մէջ մեծ միտքէր։ Անոնց աշխատանքին ու հաւատքին ծանօթանալ՝ ո՛չ միայն ճանչնալ է արդի գաստիրակութեան սկզբնաւորութիւնները, այլ մանաւանդ զնահատել ասոր սուղ արժէքը որ այսօր այնքան թեթև և աժան կերպով կ'իւրացընք։

Ահա այդ ծանօթացումի աղօւոր փորձը կը գտնինք սա զեղեցիկ գրքին մէջ զոր Ամերիկայէն հայ մանկավարժ մը կուտան

մեզի(\*), Զորս իրական դէմքեր են անոնք, հս շատ աւելի մարդկային զիմագծով ներկայացուած քան զոր կը զանենք առ հասուրակ դաստիարակութեան պատմաթեան զիրքերու մէջ, կը յիշենք Will Durantի իմաստամիրութիւնը մարդկայինացնելու այդ շատ յաջող փորձը իր The Story of Philosophyին մէջ։

Ferrière, իր ջատագոված ըմբուծումի տեսակէտէն զիտելով, պիտի այս չորսերը կոչէր «նախակարապետները զործոն զլալրոցի»։ Բարեկարգիչ կոչենք, առաջորդող ըսենք, թէ տեսարան, անոնք շատ քիչ ճանչցուած են աշխարհի մէջ — հեղինակը կը կարծէ միայն Ամերիկայի մէջ — թէև իրենց յառաջ բերած սկզբունք ու գաղափարներու սերմերուն պատուին է որ ոյսօր կը քաղէ դպրոցը։

Ի ապլէ, Մոնթայնը, Ֆէնէլոն, Բուսոյ, Ի՞նչ իրաւունք ունինք հարցնելու թէ ինլու չորս սիւներով բաւականացեր է հեղինակը հաստատելու համար ֆրանսական գաստիարակութեան յեղուշընումի կառուցուածքը։ Ֆրանսական միայն, որպէս թէ կարելի ըլլոր զանոնք անջատել ընդհանուր եւրոպայէն եւ իրենց վրայ հարկադրաբար աղող միւս մտածողներէն որսնք ստեղծեցին այն ջերմ մթնոլորտը ուր զործեցին և արգիւնք տուին Բապլէնէր։ Կամ լուս անցնիլ Բուլէնէն որու ռուսումերու մասին ճառ ուր — 17րդ և 18րդ գարերու շտա կարգացուած մանկավարժական զիրքը — գանձմարան մըն է ուսման նիւթերու և մանկավարժական իմաստութեանը (Painter)։ Մանտաւանդ զալ մինչև Բուսոյ, ու քայլով մը ևս չմօտենալ Փէսթալոցիին, անո՞ր ալ ըսկու համար — վարպէս, խօսէ։ Թէև Զաւիցերիոյ գերմանական բաժնին մէջ ծնած, բայց զործեցիր ֆրանսականին մէջ, ու կը պատկանիս ֆրանսական մտածման մեծ աշխարհին, ինչպէս Բուսոն — Զաւիցերիոյ մանուկը, բայց ֆրանսայի մարդը։ Գրքի տիտղոսին պղտիկ անարդարութիւն նոյն մը պիտի արժէր աւելցնել այս նպաս-

տը՝ վահմ այլ զործնական խանդով անըսպաս անձնութեան այս մարդուն, որ աւելի ինքինք տուու քան իր զազափարները մանկան ուղիղ զաստիարակութեան իտէալին։ Կամ ինչո՞ւ միայն Ֆէնէլոնի տականից առ ապահովութիւնը, երբ իրմէ քիչ առաջ կան Երազմոս ու կոմենդոս, — կամ աւելի առաջ՝ Պատոսն։ — Ես անձնապէս չեմ համակրած Ֆէնէլոնի։ Թերեւս ենթակայօրէն ասոր համար, որ իր մասին ամեն բանէ առաջ կարդացած եմ իր Դելմաքը որ կ'ուղէ ըլլալ լրացուցիչ Աղիսականի, բայց իրեն ալ կը պակախ, ինչպէս Ռդիսեսի պաւատի ճոխութիւնները վայելողներուն, այդ թափառականին աղեղը լարելու ուժը։ Հոն դտած եմ, Հոմերեան իրական ու մրամաթիկ զիւցազնապործութեանց փոխորէն։ Երկար շարայարում մը բարոյախօսութեանց, յաճախ ձանձրացուցիչ որոնք իրարու կցուած են պատմուածքի մը ցանցառ թելերով։ Եւ այս զրուած իր տրիքի բերումով տանկ տափակ բարոյախօսութիւնէ ու անկննդան քարոզէ տագտուկ միայն քաղող արքայազուն մը կրթելու համար։

Այս նմանութեամբ երկրորդական հարցումներու պատմոխանով իր զիրքը չէ խընդողած փրոփ։ Սարաֆեան, և շատ արժանի ընտրութենով, ամփոփ կերպով տըւած է մեզի ինչ որ ինք բաւարար գտած է, ծանօթացնելու համար ֆրանսայի նըշանաւոր դաստիարակներ։ Ասով ալ չնորհապարտ կը թողու ընթերցողը այս կորմիր կողքով, լոթակազմ, սանկ կշտացնող նիւթով խտացած 134 էջով (որուն 8 էջը ընտիր մատենագրական ցուցակով) ընթերցուումը հաճելի, սխալները՝ միայն տագրքական (ինչպէս, էջ 63 ի ճակատի անունը), նիւթերու յստակ ու լաւ դասաւորումով զիրքը, որուն միակ յանցունքը կարճութիւնն է, ամփոփ ըլլալու առաւելութեան քով։

Ապահովաբար ամերիկացիներ աւելի շատ պիտի օգտուին այս զիրքէն։ Կորուած իրենց երկրին հոկայտարածութեան մէջ, անջատուած եւրոպայէն, և վատան իրենց ստեղծած նորսւթեանց ու մեծութեանց արժէքին, անոնք չեն հարազատօքէն հետաքրքրուիր եւրոպայի մտածման

(\*) FRENCH EDUCATIONAL THEORISTS.  
By KEVORK A. SARAFIAN, PH. D. Published  
by C. C. Crawford, University of Southern California,  
Los Angeles, Press of the La Verne Leader,  
La Verne, Calif. 1933.

առաքեալներով։ Եւրոպացի մանկավարժութեան ուսանողները և աւելի ծանօթ են Ամերիկայի մէջ արդի մանկավարժներու գործին ու փորձարկութեան բայց Ամերիկացի ուսանողներ՝ բազդատական մանկավարժութեան դասէն դուրս առհասարականանակեակ կը մնան Եւրոպայի գործերուն։

Այս՝ սակայն՝ չի նշանակեր թէ փրոֆ։ Սարաֆեանի աշխատանքը միայն Ամերիկացիներու համար է։ Մենք մանաւանդ պէտք ունինք անոր։ Մեր դպրոցները ամէն անկիւնէ զիրք կը հոտին։ Մգլոստած են մեր ուսուցման նիւթերը, և ուժէ ինկած՝ մեթոսները։ Կեանքի արեւ քիչ կը թափանձէ հոն։ Տղուն համար որ հօն կուգայ, կեանքը դպրոցէն դուրս է։ Հօն կուգայ ոչ թէ ապրելու, այլ կաղապարուելու։ Եւ ան կ'ատէ այս կաղապարանողը, ուր աւելի ճնշում կայ քան փոխադարձ հաղորդակցութիւն մեծին և փոքրին միջև։

Ճիգ պէտք է, յարատեն ճիգ, նոր և առողջ համոզումներ գոյացնելու համար դպրոցի մասին, մանկան մասին, ուսուցման առարկայի մասին, մեթոսի մասին։ Ու ո՞րքան օգտակար՝ ծանօթանալ գործին ու մտածման պատմական այս մեծ վարպետներուն, վկայութեան կոչել զանոնք ժամանակի ձըգած վարագոյրի ետեւէն, և իրենց լեզուն թարգմանել արդի աշխարհի պայմաններուն մէջ ձեռքերին մաճին դրած մշակներու։ Հաղորդակից ըլլալ անոնց փորձառութեան, համոզման եւ հաւատքին, ու տեսնել որ մեր աշխատանքը, որքան ալ «նոր», շարունակութիւն մըն է էապէս քան թէ ըստեղծութիւն մը։ Անոնց տուած ներշնչումէն է որ այսօր ունինք Տիուլին, Տէքրոլին, Թորնտայքը, Քլաբարէտը, Պինէն, Մոնթէսորին, Փարքհըրիսը, և փորձարկումի մէջ դրուած բազմաթիւ և մեթոսները։

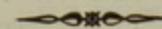
Ընկերային ընդհանուր արթնութեան հետ, դպրոցին մէջ ալ նոր ոգի մը կը սաւունի, թէեւ տեղ տեղ շատ քննադատիչ ու քանդիչ իսկ թուի։ Եթէ կը քանդաւին դպրոցի պարիսպները, զանոնք աւելի ընդարձակելու համար է, մինչեւ որ դաստիարակութեան սահմանները երթան կորսուին ընտանիքի՝ շւեկայի՝ գործարաններու առօրեայ իրական կեանքին մէջ։ Շարժում մը՝ որուն պիտի չկարենան դիմադրել աւանդական դաստիարակութեան

չափազանց բացարձակի վերածուած ուսուցման նիւթերը և առաձգականութենէ զուրկ երկաթի օրէնքները։

Փրոֆ. Սարաֆեանի գիրքը պատմական յստակ հայեացք մը կուտայ քրանսաւական աշխարհի մէջ այդ բարեշը ջումի խորքի մասին։

Անրիլիսա

ԲԻՒԶԱՆԴ ԵՂԻԱՑԵԱՆ



## ՇՆՈՐՉԱԿԱԼԻՔ

Խորին չնորհակալութիւն կը յայտնենք Բարիգարնակ Աղնուամեծար Տօքթ. Հրանդ Համամճեանի, որ, ինչպէս անցեալ տարի մերձ երկտասներակ մը օգտակար գիրքերով և ազգ. գրագէտներու ձեռագրաց նըմոյչներով, այս տարի եւս ճոխացուց Ա. Աթոռոյս գրչագրաց Մատենադարանը, հանգ. մեծահմուտ բանասէր Հ. Սուքիսավ. Պարոնեանի կարգ մը ձեռագիրներով, որոնք հետեւելալին են։

1. Հայերին արևաներու բառարան։

2. Բաղդիրի հայերին համանուանց, հանդերձ բազմաթիւ մէջը բարութիւն պայտ։ մատենագիտութիւնք։

3. Հայերին բառարան յանգերու։ Երեքնալ, մանաւանդ առաջին երկուքը, ստուար գործեր, թէեւ իրրե աշխատութիւն՝ թերի մնացած։

4. Պատմորիւն զօազմանն է զօաւարմանն այրութենից։ Ընդարձակ և խորազնին ուսումնասիրութիւն, ուր նկատի կ'առնուին բոլոր ծանօթ հին և նոր լեզուներու այրութենքը, ինչպէս նաև, բազդատականօրէն, հայկականքը։

5. Արուես մատմացրութեան։ Ընդարձակ և ընտիր գործ, որ տեսակ մը գրագիտութիւն է, թէեւ կին ձևով բայց հմտութեամբ գրուած, որուն կը խառնուի նաև հոստորական արուեստի և տրամաբանութեան ուսումը։

6. Անկախութիւն Հայոց. այս վերնագրին տակ ամփոփուած են իր քանի մը բանախօսութիւնները մեր ազգային պատմութեան վրայ, զորս հաւանաբար խօսած